



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Sw. Faustyny Kowalskiej

May 16—2021—16 Maj

Pastoral Staff

Rev. Canon Ted Dzieszko
Pastor

Rev. Jan Wachala
Associate Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
*Religious Education
Coordinator & Youth Ministry*

Witold Socha
Richard Sokas
Henryk Zygmunt
Music Ministry

Guadalupe Toledo
Receptionist

Emilia Nienajadlo
*Receptionist/
Assistant Bulletin Editor*

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM
Closed on Wednesday
& Weekends



Solemnity of the Ascension of the Lord

Men of Galilee, why are you standing there looking up at the sky?
This Jesus who has been taken up from you into heaven
will return in the same way.

- Acts of the Apostles 1:11

Uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego

Mężowie z Galilei, dlaczego stoicie i wpatrujecie się w niebo?
Ten Jezus, wzięty od was do nieba, przyjdzie tak samo,
jak widzieliście Go wstępującego do nieba.

- Dziejów Apostolskich 1,11

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

SOLEMNITY OF THE ASCENSION OF THE LORD **UROCZYSTOŚĆ WNIĘBOWSTĄPIENIA PAŃSKIEGO** **SATURDAY - MAY 15 - SOBOTA**

- 4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Don Swies, Joel Lopez, James, Kevin & Margaret McKeon (req. by Jim McKeon)
† Victoria Grzyb (req. by Mary Bobek)
† Jack Panozzo (req. by John & Martha Swada)
† Frances Kocian (req. by family)
† Frank A. Majewski (req. by family)
† Thomas R. Kulbida Sr. (req. by Kulbida family)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by Jim McKeon)
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny Jurkowskiej, Za parafian i dobrodziejów
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta

SUNDAY - MAY 16, 2021 - NIEDZIELA

- 7:30 am-**EN** † Zbigniew Stopka
† Frances Kocian (req. by family)
† Lou Rexing (req. by Mike & Rick Samars)
† Antonia Maizel Borders (req. by Jerry & Pat Soukal)
- 9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Darka Humienik, Franciszki Purchla, Lucyny Jurkowskiej, Zofii Boris, Stanisława Bobak z rodziną, Marii galuś, Zofii Obrochta, Alfredy Małyj, Haliny Sitko, Anieli Bafia, Stanisławy Trzpić, Lucyny Binkul, Marii Nowak z okazji urodzin, Eweliny Ciborowskiej z okazji urodzin, Teresy Paluch, Zofii i Czesławy z dziećmi oraz rodziców w Polsce, Marii Staszek, Janiny Bartoszek, Teresy Kozłowskiej, Anny Mąka, Agnieszki Szczechuła, Genowefy Łyszczarczyk, Stanisława Zapotocznego, Joanny, Bolka i Józefy Rzeźnik, Janiny Bieda, Zoffi Gancarczyk z okazji imienin, Pawła Zaleskiego z rodziną, Karoliny Zięba z rodziną (zam. REF Program)
† Stanisław Purchel, † Stefania Wilk, † Antoni Kuruc,
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
† Stanisław Murzydło, † Rozalia Łojek,
† Janina Przybyło, † Władysława Modzelewska,
† Bronisława Kluś, † Maria Paluch, † Józef Paluch,
† Maria Jankowicz, † Katarzyna Gryźlik,
† Stanisław Mąka, † Bronisława Mąka,
† Marian Kocyłowski, † Eugenia Kropiwnicka,
† Stanisław Kopeć, † Krystyna Kopeć,
† Kazimierz Maślanka, † Margaret Majchra,
† Maria Stachoń, † Andrzej Zubek,
† Bogdan Bobak (6 mie. po śmierci),
† Andrzej Budz (2 roczn. śmierci),
† Jan Budz (11 roczn. śmierci)

→

↑

- †† Maria i Bronisław Błachuta,
†† Aniela i Józef Fąfrowicz,
†† Maria i Franciszek Kopeć,
†† Zmarli parafian, †† Dusze czyścicowe,
†† Zmarli z rodziny i dusze czyścicowe
- 10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Marcin Lichaj (req. by family), Jim & Barbara Urban on the occasion of their 62nd wedding anniversary, Bernadette Wodke on the occasion of her 86th birthday, Rev. Idzi Stacherczak on the occasion of his 46th ordination anniversary (req. by Wodke & Toczyłowski families), Jose Garcia & family, Deacon Ron Morowczynski & family (req. by REF Program)
† Frances Kocian (req. by family)
† Gary J. Francis (req. by Zakic family)
† William Dunn (req. by Charles & Margaret Green)
† Katherine Culen (req. by Bozena & Tadeusz Mulica)
- 12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów, Danuty Nawrockiej, Anny Kamiński, Alfredy Małyj, Haliny Sitko, Genowefy Truty, Katarzyny Truty, Stanisławy Szczechowicz, Jadwigi Chabrzyk z okazji urodzin, Marii Borzęckiej z rodziną (zam. REF Program)
† Czesława Boblak, † Mariusz Libera,
† Stanisław Fornal, † Ryszard Korzec,
† Stanisław Gurgul, † Zbigniew Magoń,
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
† Stanisław Bachulski, † Artur Zygmunt,
† Zofia Gąsienica Sobczak z domu Marusarz,
† Władysława Stopka (11 mie. po śmierci),
† Mieczysław Łojas (1 rocz. śmierci),
†† Zofia i Stefan Kuczek, †† Felicja i Marian Fornal,
†† Maria i Bronisław Błachuta,
†† Józefa i Bernard Łozowski oraz zmarli z rodziny Łozowski
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów, Alfredy Małyj, Haliny Sitko, Olivera Krzanowskiego z okazji urodzin (zam. Babcia Ania)
† Leonarda Moczyłowska, † Artur Zygmunt,
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta

MONDAY - MAY 17 - PONIEDZIAŁEK

- 7:30 am-**EN** † Marlene Sokolowski (req. by John Bilek)
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Alfredy Małyj, Lucyny Jurkowskiej, Haliny Sitko
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta
- 7:00 pm-**PL** † Andrzej Błachuta,
† ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

TUESDAY - MAY 18 - WTOREK

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Josephine Ogiela (req. by Anna Jachymiak), Rev. Idzi Stacherczak on the occasion of his 46th ordination anniversary (req. by Wodke family) - For a successful surgery & speedy recovery for Irene Kaminski
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Alfredy Małyj, Lucyny Jurkowskiej, Haliny Sitko, Anny Strama
† Ewa Grzegorzczak, † Agnieszka Komperda,
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Alfredy Małyj, Lucyny Jurkowskiej, Haliny Sitko
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta

WEDNESDAY - MAY 19 - ŚRODA

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Irene Kaminski on the occasion of her 91st birthday
† Helen Trojnar (req. by Sam & Jan Perry)
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Karola Czerwien, Anny Strama
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Karola Czerwien, Anny Strama
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta

THURSDAY - MAY 20 - CZWARTEK

- 7:30 am-**EN** † Louis G. Rexing (req. by Stanley Niec)
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny Strama, Krystyny i Andrzeja Strama
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
† Agnieszka Komperda, † Stanley Paluch (zam. rodzina),
†† Maria i Bronisław Błachuta
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Karola Czerwien
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta

FRIDAY - MAY 21 - PIATEK

- 7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Pawła Zaleskiego z rodziną
† Ewa Grzegorzczak, † Andrzej Błachuta,
† ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Pawła Zaleskiego z rodziną
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta

SATURDAY - MAY 22 - SOBOTA

- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny i Karola Czerwien
† Zofia Gąsienica Sobczak z domu Marusarz,
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta
- 4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Don Swies, Joel Lopez, James, Kevin & Margaret McKeon (req. by Jim McKeon)
† Frances Kocian (req. by family)
† Helen Trojnar (req. by Marilyn Koperniak)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by Jim McKeon)
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Karola Czerwien
† Andrzej Błachuta, † ks. pr. Władysław Podeszwik,
†† Maria i Bronisław Błachuta

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, May 22, 2021

4:30 pm - Fr. John Noga

Sunday, May 23, 2021

7:30 am - Fr. Ted Dzieszek

9:00 am - Fr. Jan Wąchała

10:30 am - Fr. Ted Dzieszek

12:30 pm - Fr. Ted Dzieszek

7:00 pm - Fr. Jan Wąchała

Lector Schedule

Saturday, May 22, 2021

4:30 pm - S. Alvarez

Sunday, May 23, 2021

7:30 am - A. Gargano

9:00 am - B. Fryźlewicz, E. Cudzych & K. Zięba

10:30 am - M. Meyer

12:30 pm - G. Sowiński, E. Poremba & L. Kamiński

7:00 pm - Z. Kaczmarczyk, M. Bobek & Z. Koszyłko

Altar Server Schedule

Saturday, May 22, 2021

4:30 pm - C. Motill

Sunday, May 23, 2021

7:30 am - G. McElroy

9:00 am - D. Długopolski & N. Pępek

10:30 am - A. Gonzalez

12:30 pm - M. Borzęcki & D. Solarczyk

7:00 pm - E. Bielański & P. Słowakiewicz



Dear Parishioners and Friends,

St. John Paul II said in Krakow on June 10, 1979 the following: "Everyone goes ahead, goes towards the future and nations go ahead and the whole humanity. Going forward means not only succumbing to the demands of time, always leaving behind the past, yesterday, year, years and centuries. Going forward means being aware of your goal". These words take on even greater meaning on the 101st anniversary of St. John Paul II's birthday, when we celebrate the Feast of the Ascension of the Lord in the United States this Sunday.

The Ascension of the Lord is the mystery that ends Christ's earthly life and begins the life of the Church. At the same time, it reminds us that we are to move forward knowing that we are on the way towards the goal of heaven, the Father's home. The road to Heaven leads through the gray, everyday life in which on one hand, we are to avoid sins, while on the other, live in a state of sanctifying grace. This implies prudence in our actions and anticipation of the consequences of what we do. Are we, ourselves, heading in this direction?

A Norwegian legend tells of a poor woman who, as a widow with a baby in her arms, sought support from various good people. She wanted to, first and foremost, support this child, whom she regarded as her greatest treasure on earth. One day, while walking through the forest, she noticed a door leading to a cavern and heard a voice saying to come inside. The cave turned out to be a treasury full of various valuables. And again, she heard, "Take as much as you want, just don't forget about the greatest treasure." The woman laid the child in the corner, unfolded the handkerchief and placed on it gold bars and necklaces of diamonds and pearls. Every now and then she heard a voice say, "Take as much as you want, just don't forget about the greatest treasure." The woman pondered on what the greatest treasure might be while adding more gold bars to her handkerchief. When she was leaving the vault, she hurried out and the iron door closed behind her. Then she wondered again what the words about the greatest treasure meant. Suddenly, she realized that in the fever of greed she forgot about the child. She fell into despair, hammering on the iron door in vain. She irretrievably lost her greatest treasure.

In the "Creed" we confess that Jesus "ascended into heaven; he is seated at the right hand of the Father." This truth is an invitation to those who believe in him not to seek heaven far from earth, not to seek happiness until after death. The earth is under our feet, but the sky is closer because it is in our heart. The point is only to see in him Christ, who is behind the cloud of mortality, various human vices, sometimes sin. When we pursue our heavenly goal, the greatest treasure is the state of sanctifying grace, union with God, that is Jesus Christ. From the encounter with the Lord who enters heaven amid joy, his call flows - the missionary mandate: "Go into the whole world and preach the Gospel to every creature." This is true for all baptized persons who, in the power of the Holy Spirit, set out with the message of the Good News. And thus, they will become witnesses of the Risen One. A witness is one who confirms, certifies something, but only what he has seen, heard or experienced personally. It is the one who professes faith, explains it with words and an example of life.

The month of May is a month of priestly ordination, and the time when priests celebrate the anniversaries of their priesthood. May we pray for the priests who celebrate the sacrifice of the Holy Mass in our church, so that they may remain faithful to the Lord, Jesus Christ: Fr. Idzi Stacherczak, ordained a priest on May 18, 1975 (46th anniversary); Fr. Joe Mol, ordained on May 11, 1977 (44th anniversary); Fr. Jan Wachala, ordained on May 24, 1979 (42nd anniversary); Fr. Thaddeus Dzieszko, ordained on May 21, 1988 (33rd anniversary); Fr. Marek Duran, ordained on May 22, 2004 (17th anniversary); Fr. Brendan Lupton, ordained on May 5, 2005 (16th anniversary); Fr. Krzysztof Swierczynski, ordained on May 12, 2012 (9th anniversary).

Next weekend, we will celebrate the Solemnity of Pentecost, the day of the birth of the Church. May the Holy Spirit strengthen the entire Church in times of great crisis and attacks of evil.

God bless!

Rev. Canon Ted Dzieszko
Pastor

Building Maintenance Fund

The building maintenance fund envelope will be collected during the second collection this weekend. May God reward you all for your support and generosity to this collection.



For Laudato Si' Week 2021, Catholics across the globe will take part in the celebration that will serve as the crowning moment of the Laudato Si' Special Anniversary Year. The weeklong event will let the faithful celebrate the great progress the global Church has made in its ecological conversion journey during the past six years and offer a clear road map for the decade ahead.

Laudato Si' reminds us to harbor hope at all times, and especially amidst dark times, including the COVID-19 pandemic. The theme for Laudato Si' Week 2021 is, "for we know that things can change" (Laudato Si', 13).

The encyclical can indeed provide the moral and spiritual compass for the journey to create a more caring, fraternal, peaceful and sustainable world. We have, in fact, a unique opportunity to transform the present groaning and travail into the birth pangs of a new way of living together, bonded together in love, compassion and solidarity, and a more harmonious relationship with the natural world, our common home. Truly, COVID-19 has made clear how deeply we are all interconnected and interdependent. As we begin to envision a post-COVID world, we need above all an integral approach as "everything is closely interrelated and today's problems call for a vision capable of taking into account every aspect of the global crisis" (LS, 137).

Live Streaming Mass

We would like to inform everyone that we continue to live stream Mass from St. Faustina Kowalska Parish every Sunday at 7:30 am in English and at 9:00 am in Polish. These Masses can also be watched at a later time on our parish Youtube channel:

<https://www.youtube.com/channel/UCa0ROrR8Ro0LH5tIAe61jgQ>

Queen of Hearts Raffle

The Holy Name Society Queen of Hearts raffle is still rolling! It is a split the pot raffle. The drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave). Tickets are just \$1 each or 6 for \$5 and can be purchased at Tom's Tap or in the parish office. The pot is \$124,026.

May Devotion

The Litany of Loreto will be recited every weekday before the 7:30 am Mass throughout the month of May.

The Litany of Loreto, also known as the Litany of the Blessed Virgin Mary, is a Marian litany originally approved in 1587 by Pope Sixtus V. The litany contains many of the titles used formally and informally for the Virgin Mary, and would often be recited as a call and response chant in a group setting.

**Adoration of the Blessed Sacrament
Every Tuesday
9:30 am - 7:00 pm**


Please register on Tuesday by writing your name in the appropriate time slot on the sign up sheet when you enter the church.

The Divine Mercy Chaplet is prayed out loud together at 3:00 pm in Polish and at 5:30 pm in English.

Religious Education Formation Program News

Pictures from Confirmation 2021 and First Holy Communion 2020 are available to be picked up from the parish office during normal business hours.

Registration for the 2021-2022 Catechetical Year will be announced soon - be on the look out! An Early Bird Discount will be given to families that register before June 30, 2021!

Thank you parents, staff and children for such great patience, understanding, and cooperation during these unprecedented times!

Congratulations to parishioner, Mary Oates!

Mary Oates, from our parish, has completed the Lay Ecclesial Ministry Formation program for the Archdiocese of Chicago. This three-year program prepares men and women to serve parishes of the Archdiocese as Directors of programs in the areas of pastoral, catechetical, and youth ministry. Those accepted into the Lay Ecclesial Ministry program receive a tuition scholarship that pays 2/3 of their tuition towards a Master of Arts in Pastoral Studies degree. Mary will also be graduating later this May with a Master's degree from Catholic Theological Union in Chicago.

Mary volunteers to serve in our parish as a lector, a catechist in our REF Program, a PPC member, and was on the Church COVID-19 Re-Opening Team. Most recently, Mary has organized and leads a prayer group that meets before the 7:30 am weekday Mass.

Please remember Mary Oates in your prayers as she continues to serve in ministry. God bless you!

**Garfield Watch Neighborhood Watch
SELL-A-BRATION Community Garage Sale**

Kennedy High School Parking Lot

Saturday, May 22nd, 2021

8:00 am - 1:00 pm

Rain date: Sunday, May 23rd, 2021 8:00 am - 1:00 pm

To reserve a space or for more information call Arlene at 773-229-1993. All space rental proceeds support the good work of the Garfield Ridge Neighborhood Watch programs.

Wedding Banns

Jeśli ktoś wie o przeszkodach niemożliwiających zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby, prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.



Sebastian Michniak & Diana Budz - I

If anyone knows of cause or just impediment why these persons should not be joined together in Holy Matrimony, you are obligated to contact the Pastor.

Thank You!

God bless Adam and Peter Antol for transporting the painting of St. Michael the Archangel from the Morgan Art Gallery back to our parish. God bless everyone who sponsored this painting, and the workers from "ProStudio, Inc." for mounting the painting.



Dziękujemy!

Bóg zapłać Panom Adam i Peter Antol za przywiezienie z „Morgan Art Gallery” obrazu św. Michała Archanioła. Bóg zapłać wszystkim, którzy ten obraz ufundowali, a firmie „ProStudio, Inc.” za zawieszenie obrazu.

Experience Feel-Good Shopping

Shop at smile.amazon.com and donate 0.5% of eligible purchases to your favorite charitable organization—no fees, no extra cost.

Rest In Peace

God has called to Himself the following parishioner, for whom a Funeral Mass was celebrated in our church recently. We express our deepest sympathies to the family of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, "Eternal rest grant unto him, O Lord, and may perpetual light shine upon him. Amen."

+Trinidad Botello

W ostatnim tygodniu Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionego parafianina, za którym Msza św. pogrzebowa została odprawiona w naszym kościele. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodziny zmarłych podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłego módlmy się mówiąc: „Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie, a światłość wiekuista niechaj mu świeci, na wieki wieków. Amen."

„At the moment of Your death on the Cross, You bestowed upon us eternal life; allowing Your most holy side to be opened, You opened an inexhaustible spring of mercy for us, giving us Your dearest possession, the Blood and Water from Your Heart. Such is the omnipotence of Your mercy. From it all grace flows to us.”
—St. Faustina (Diary, 1747)

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 5/8-9/2021

Mass Time	Number of Envelopes	Collection Amount
4:30pm	42	\$702.00
7:30am	36	\$743.00
9:00am	80	\$1,549.00
10:30am	40	\$925.00
12:30pm	53	\$1,354.00
7:00pm	17	\$488.00
Mailed-In Env	106	\$1,629.00
E-Giving/Text-to-Give	6	\$60.00
TOTAL	380	\$7,450.00

Catholic Charities Mother's Day Appeal - \$2,810.00
Mother's Day Spiritual Bouquet Offerings - \$1,020.00
Stole Fees - \$200.00
Total All Other Miscellaneous Income - \$2,378.75

TOTAL DEPOSITED - \$10,408.00

Please remember St. Faustina Kowalska Parish when planning your will or living trust.
THANK YOU for supporting our Parish!

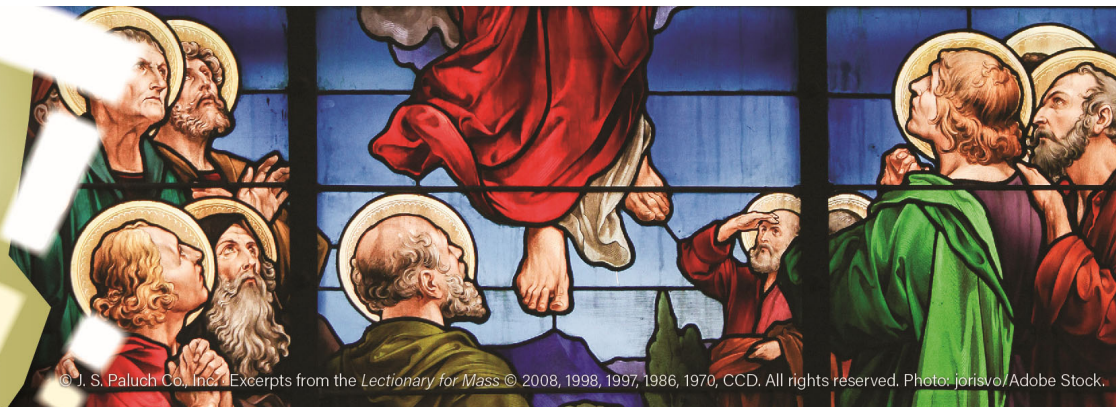


Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

Men of Galilee, why
are you standing there
looking up at the sky?
This Jesus who has been
taken up from you
into heaven
will return in the
same way.

ACTS 1:11



© J. S. Paluch Co, Inc. Excerpts from the *Lectionary for Mass* © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Photo: jorisvo/Adobe Stock.

THE CENTRAL MYSTERIES

Throughout the season of Easter, we ponder the mysteries that are central to our faith in Jesus Christ. We reflect on Jesus' life, ministry, passion, death, and resurrection and consider the meaning of Christ's life and love. Today we celebrate Jesus' ascension and wonder with the apostles what we are to do and how we are to live as a result. As disciples, we are called to put our faith into action, grow to be more like the Lord, be united with other believers in community, and bring others to Christ through the way we live our lives. In so doing, we will live a life worthy of our call in Christ, a life of unity in the Spirit, of hope and peace.

WHY ARE YOU LOOKING AT THE SKY?

"Why are you standing there looking at the sky?" We can only imagine the apostles' astonishment, not only at Jesus' ascension, but at the message from the men in white garments who appeared at that very moment. Jesus had been crucified and died, rose from the dead and spent time with them, teaching them to understand how he had fulfilled all that had been written about the Messiah, and suddenly, he was taken up to heaven. Surely they would have wondered what was happening and what the meaning of Jesus' ascension was. We wonder with them. What does Jesus' ascension call us to be or do? We rely on the testimony of those who were with Jesus to grasp the mystery of his life, death, resurrection, and ascension. Their witness calls us to believe in Jesus, grow in relationship with him, and live as his disciples in the world.

YOU HAVE SEEN AND HEARD, NOW GO DO

It isn't enough to say we believe in Jesus. We are called to live as members of Christ's body and share the joy of faith with others. We do this by discerning and fulfilling our vocation, the ways in which God calls each of us to live. Often when we think of vocation, the first thing that comes to mind is the priesthood. But each of us experience vocational calls, to our state in life and to the ways in which we live, work, and serve. Each of us has been given different gifts and are called according to our gifts. We are equipped with talents and skills through which we may contribute to bringing the mercy, compassion, truth, goodness, and beauty of God's love to the world. What are your particular gifts and talents? How may you be called to use them to bring Christ's love to others, leading them to see and hear the Good News of Jesus Christ?

TODAY'S READINGS

Acts 1:1-11
Psalm 47:2-3, 6-7, 8-9
Ephesians 4:1-13 [1-7, 11-13]
Mark 16:15-20

THE ASCENSION OF THE LORD

MAY 16, 2021

Memorare to St. Joseph

Remember, O most chaste spouse of the Virgin Mary, that never was it known that anyone who implored your help and sought your intercession were left unassisted. Full of confidence in your power I fly unto you and beg your protection. Despise not O Guardian of the Redeemer my humble supplication, but in your bounty, hear and answer me. Amen.

Act of Consecration to St. Joseph

O dearest St. Joseph, I consecrate myself to your honor and give myself to you, that you may always be my father, my protector and my guide in the way of salvation. Obtain for me a greater purity of heart and fervent love of the interior life. After your example may I do all my actions for the greater glory of God, in union with the Divine Heart of Jesus and the Immaculate Heart of Mary. O Blessed St. Joseph, pray for me, that I may share in the peace and joy of your holy death. Amen.



**Akt poświęcenia się
świętemu Józefowi**

Święty Józefie, mój najmilszy Ojciec, po Jezusie i Maryi najdroższy mojemu sercu, Tobie się powierzam i oddaję, jak powierzyli się Twojej opiece Boży Syn i Jego Przeczysta Matka. Przyjmij mnie za swoje dziecko, bo ja na całe życie obieram Cię za Ojca, Opiekuna, Obrońcę i Przewodnika mej duszy. O mój najlepszy Ojciec, święty Józefie, prowadź mnie prostą drogą do Jezusa i Maryi. Naucz mnie kochać wszystkich czystą miłością i być gotowym do poświęceń dla bliźnich. Naucz walczyć z pokusami ciała, świata i szatana i znosić w cichości każdy krzyż, jaki mnie spotka. Naucz pokory i posłuszeństwa woli Bożej. O najdroższy święty Józefie, bądź Piastunem mej duszy, odkupionej Krwią Chrystusa. Czuwaj nade mną, jak strzegłeś Dzieciątka Jezus, a ja Ci przyrzekam wierność, miłość i całkowite posłuszeństwo, bo ufam, że za Twym wstawiennictwem będę zbawiony. Nie patrz na moją nędzę, ale dla miłości Jezusa i Maryi przyjmij mnie pod swą Ojcowską opiekę. Amen.

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.

Contributors - Ofiarodawcy

\$60 - Fr. Ted Dzieszko

(Marią Dzieszko, Lucyna Jurkowska,
Ś.p. Eugenia Kropiwnicka),

**\$30-Charles & Margaret
Green**

(Health & blessings upon
the Green Family, the Cuchetto
Family & the Srebalus Family),

\$20 - Mary Bobek

(Ś.p. Jan i Franciszka Bielański)

\$20 - Bridget Brennan

(In memory of Mary Fleming,
In memory of Kay Davis),

\$20 - Stefania Wnek

(W intencji dziękczynnej)

**Świece Wigilijne**

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeśli masz życzenie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie możesz wypisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, które i ile świec chcesz sponsorować. Może być imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które idzie do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Może też być imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz do koszyka z kolektą. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,

Św. Jan Paweł II mówił w Krakowie 10 czerwca 1979 m.in.: „Człowiek każdy idzie przed siebie, podąża ku przyszłości i narody idą przed siebie i ludzkość cała. Iść przed siebie to znaczy nie tylko ulegać wymogom czasu, pozostawiając stale za sobą przeszłość, dzień wczorajszy, rok, lata, stulecia. Iść przed siebie to znaczy mieć świadomość celu”. Te słowa nabierają jeszcze większego znaczenia w 101 rocznicę urodzin św. Jana Pawła II, w niedzielę kiedy celebруем w Stanach Zjednoczonych Uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego.

Wniebowstąpienie Pańskie stanowi tajemnicę zamykającą ziemskie życie Chrystusa i rozpoczynającą życie Kościoła. Przypomina nam jednocześnie, że mamy iść przed siebie ze świadomością, że zdążamy do celu, jakim jest niebo, dom Ojca. Droga do Nieba wiedzie przez szarą codzienność, w której z jednej strony mamy unikać grzechów, a z drugiej – żyć w stanie łaski uświęcającej. A to zakłada roztropność postępowania i przewidywanie konsekwencji tego, co czynimy. Czy my idziemy tą drogą?

Pewna legenda norweska opowiada o biednej kobiecie, która jako wdowa z niemowlęciem na ręku szukała wsparcia u różnych dobrych ludzi. Chodziło jej przede wszystkim o to dziecko, które nazywała swoim największym skarbem na ziemi. Pewnego dnia przechodząc przez las dostrzegła drzwi prowadzące do jakiejś pieczary. Równocześnie usłyszała głos, by weszła do wnętrza. Pieczara okazała się skarbcem pełnym różnych kosztowności. I znowu usłyszała: „bierz ile chcesz, tylko nie zapomnij o największym skarbie”. Kobieta położyła dziecko w kacie, rozłożyła chustkę i kładła na niej: sztaby złota, naszyjniki z brylantów i pereł. Co jakiś czas słyszała głos: „bierz ile chcesz, tylko nie zapomnij o największym skarbie”. Kobieta myślała, co może być tym największym skarbem i dorzucała kolejne sztaby złota. Kiedy musiała zakończyć swój czas pobytu w skarbcu, wyszła pośpiesznie, a za nią zamknęły się żelazne drzwi. Wtedy zastanowiła się, co miały znaczyć słowa o największym skarbie. I nagle uświadomiła sobie, że w gorączce zachłanności zapomniała o dziecku. I wpadła w rozpacz. Zaczęła dobijać się do żelaznych drzwi, ale na próżno. Utraciła bezpowrotnie największy skarb.

W „Credo” wyznajemy, że Jezus „wstąpił do nieba; siedzi po prawicy Ojca”. Ta prawda stanowi zaproszenie dla wierzących w Niego, aby nie szukali nieba daleko od ziemi, nie szukali szczęścia dopiero po śmierci. Ziemia jest pod naszymi nogami, ale niebo jest bliżej, bo w naszym sercu. Chodzi tylko o to, aby dostrzec w nim Chrystusa, który jest za obłokiem doczesności, różnych ludzkich wad, czasami grzechu. Kiedy podążamy do niebieskiego celu, największym skarbem jest stan łaski uświęcającej, zjednoczenie z Bogiem, jest nim Jezus Chrystus. Ze spotkania z Panem, który wśród radości wstępuje do nieba, płynie Jego wezwanie – nakaz misyjny: „Idźcie na cały świat i głoście Ewangelię wszelkiemu stworzeniu”. Odnosi się to do wszystkich ochrzczonych, którzy w mocy Ducha Świętego wyruszą z orędziem Dobrej Nowiny. I w ten sposób staną się świadkami Zmartwychwstałego. Świadek to ten, kto potwierdza, poświadcza coś, ale tylko to, co widział, słyszał lub czego doświadczył osobiście. To ten, kto wyznaje wiarę, wyjaśnia ją słowem i przykładem życia.

Miesiąc maj to miesiąc święceń kapłańskich. Miesiąc maj to również czas kiedy kapłani wspominają i celebруют rocznicę swego kapłaństwa. Kapłani którzy sprawują w naszym kościele ofiarę Mszy świętej proszą was o modlitwę w ich intencji, aby pozostali wierni swemu Panu, Jezusowi Chrystusowi. Ks. Idzi Stacherczak - wyświęcony na kapłana 18-go maja, 1975 roku (46 rocznica); Ks. Joe Mol - wyświęcony na kapłana 11 maja, 1977 roku (44 rocznica); Ks. Jan Wąchała - wyświęcony na kapłana 24 maja, 1979 roku (42 rocznica); Ks. Tadeusz Dzieszko - wyświęcony na kapłana 21 maja, 1988 roku (33 rocznica); Ks. Brendan Lupton - wyświęcony na kapłana 5 maja, 2005 (16 rocznica); Ks. Marek Duran - wyświęcony na kapłana 22 maja, 2004 roku (17 rocznica); Ks. Krzysztof Swierczyński - wyświęcony na kapłana 12 maja, 2012 roku (9 rocznica).

Za tydzień w niedzielę będziemy celebrowali Uroczystość Zesłania Ducha Świętego – dzień narodzin Kościoła. Niech Duch Święty umacnia cały Kościół w dobie wielkiego kryzysu i diabelskich ataków.

Szczęść Boże!
ks. kan. Tadeusz Dzieszko
proboszcz

Fundusz na utrzymanie Budynków Parafialnych

Koperta na utrzymanie budynków parafialnych może być zwrócona podczas drugiej składki w tą niedzielę. Niech Bóg Was wynagrodzi za wasze wsparcie i hojność na ten cel.



TYDZIEŃ LAUDATO SI' 2021

Tydzień Laudato si' 2021 obchodzony będzie w dniach 16-24 maja 2021 na zakończenie Roku Rocznicowego Laudato si' i przed szóstą rocznicą podpisania ekoencykliki. Promuje go watykańska dykasteria ds. Integralnego Rozwoju Człowieka i ma na celu pokazanie zmian w Kościele na drodze ekologicznego nawrócenia. Ma też być czasem refleksji nad tym, czego nauczyła nas pandemia COVID-19 oraz budowania z nadzieją przyszłości. Administracja watykańska ma nadzieję, że liczba zaangażowanych będzie się podwajać każdego roku, aż osiągnie „masę krytyczną” potrzebną, by dokonała się zasadnicza zmiana społeczna, do której wzywa papież Franciszek.

Dykasteria podkreśla, że „deformacje w świecie” – topnienie pokrywy lodowej w Arktyce, pożary w Amazonii i Australii, ekstremalne zjawiska pogodowe i utrata bioróżnorodności – „są zbyt wyraźne i szkodliwe, by były dalej ignorowane”. Dodaje: „Mamy nadzieję, że ROK LAUDATO SI' i nadchodząca dekada będą prawdziwym czasem łaski, doświadczeniem kairos (z greckiego – właściwy czas, odpowiedni i niepowtarzalny moment dziejowy), rokiem jubileuszowym dla Ziemi, ludzkości i całego stworzenia”.

W encyklice Laudato si' papież Franciszek stawia przed światem wyzwanie, by chronić nasz wspólny dom. Zachęca nas do dbania o coraz głębszą relację z Bożym stworzeniem, a także do podejmowania działań w odpowiedzi na globalny kryzys ekologiczny, w tym zmiany klimatu, wylesianie oraz poważne zagrożenia dla różnorodności biologicznej, które stawiają pod znakiem zapytania przetrwanie milionów gatunków roślin i zwierząt.

Transmisja Mszy Świętej

Informujemy państwa, że transmisja Mszy św. z kościoła Św. Joanny de Chantal przy parafii Św. Faustyny Kowalskiej ma miejsce na żywo, w każdą niedzielę, o godzinie 7:30 rano po angielsku, oraz o godzinie 9:00 rano po polsku. Te Msze święte można obejrzeć również w późniejszym czasie na naszym parafialnym Youtube koncie:

<https://www.youtube.com/channel/UCa0ROrR8Ro0LH5tIAe61jgQ>

Mszy świętej w języku polskim nadawanej z naszego kościoła można również słuchać na stacji 1490 AM, o godzinie 10:00 rano, dzięki życzliwości „Radia Adam's”.

Niebo istnieje

Dziś przeżywamy uroczystość Wniebowstąpienia. Patrzymy na niebo i ponownie widzimy Jezusa w Jego boskim majestacie. Objawił nam Boga, odkupił nasze grzechy i „został wzięty do nieba i zasiadł po prawej stronie Boga”. On otworzył nam niebo. A w domu Ojca jest mieszkań wiele. My też mamy nadzieję, że kiedyś tam zamieszkamy. Dlatego starajmy się żyć blisko Jezusa, być Jego świadkami i dzielić się Jego miłością z bliźnimi. I tak tajemnica Wniebowstąpienia Pańskiego staje się dla nas źródłem prawdziwej radości. Przypomina nam o czymś wielkim – o tym, że istnieje niebo.

Panie, dziękuję Ci, że obdarowałeś mnie miłością, że otworzyłeś przede mną niebo.

Uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego

Zgodnie z przekazem Dziejów Apostolskich, uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego przypada czterdziestego dnia po Niedzieli Zmartwychwstania Pańskiego. Historia liturgii zna tę uroczystość od IV w. Natomiast dni powszednie po Wniebowstąpieniu Pańskim przygotowują wiernych na przyjęcie Ducha Świętego. Czytania liturgiczne w tym czasie zawierają opis obietnicy zesłania Ducha Świętego. Chrystus, rozstając się ze swymi najbliższymi, nie przestał być obecny w świecie. Do Apostołów mówił: „Idźcie więc i nauczajcie wszystkie narody, udzielając im chrztu w imię Ojca i Syna, i Ducha Świętego. Uczcie je zachowywać wszystko, co wam przykazałem. A oto Ja jestem z wami przez wszystkie dni, aż do skończenia świata” (Mt 28, 19-20). I dalej wyjaśnia: „Idę przecież przygotować wam miejsce. A gdy odejdę i przygotuję wam miejsce, przyjdę powtórnie i zabiorę was do siebie, abyście i wy byli tam, gdzie Ja jestem” (J 14, 2-3). Skład Apostolski mówi, że Chrystus „wstąpił do nieba, siedzi po prawicy Boga Ojca Wszechmogącego, stamtąd przyjdzie sądzić żywych i umarłych. A królestwu Jego nie będzie końca”.

Nabożeństwa Majowe

Serdecznie zapraszamy na tradycyjne Nabożeństwa Majowe w języku polskim, od poniedziałku do soboty o godz. 7:00 wieczorem. Po nabożeństwie będzie odprawiona Msza św. W niedzielę Nabożeństwa Majowe będą odprawiane bezpośrednio po Mszy św. o godz. 12:30 po południu.

**Czeki**

Jeśli składasz ofiarę lub donację czekiem, prosimy aby czek był płatny na „St. Faustina Kowalska Parish”.

Adoracja Najświętszego Sakramentu

Adoracja Najświętszego Sakramentu odbędzie się w każdy wtorek miesiąca. Wystawienie rozpocznie się bezpośrednio po Mszy św. w języku polskim o godz. 8:30 am. Adoracja będzie trwała cały dzień, aż do czasu Mszy św. w języku polskim o godz. 7:00 pm. Prosimy o wcześniejsze zapisy na adorację, wpisując swoje imię i nazwisko w odpowiednim przedziale czasowym na liście, która się znajduje obok ikony św. Faustyny przy wejściu do kościoła. Przyjdźcie czuć, aby oddać swoje zmartwienia przed Panem.

Św. Bernardyn ze Sieny – 20 maja

OPIEKUN: kaznodziejów, ludzi reklamy, sukienników, tkaczy, pieściarzy. Jego wstawiennictwo jest przyzywane wobec krwotoków i chrypki.

ATRYBUTY: IHS i trzy mitry u stóp, jako symbol odrzucenia nominacji na biskupa. IMIĘ: zdrobnienie od imienia Bernard, które pochodzi z niemieckiego i oznacza „silny jak niedźwiedź”.

Bernardyn degli Albizzeschi urodził się w Massa Marittima w 1380 roku. Był kapłanem franciszkaninem, niestrudzonym kaznodzieją wzywającym do pokuty, przeciwko hazardowi, lichwie, zabobonom i walkom politycznym. Rozpowszechniał nabożeństwo do Najświętszego Imienia Jezusa.

Trzykrotnie odmówił nominacji biskupiej. Zmarł w 1444 roku, został kanonizowany w 1448 roku.

Św. Rita z Cascii – 22 maja

Tysiące wiernych i tysiące czerwonych róż. Tak co roku wierni obchodzą w Cascii (ok. 150 km na północ od Rzymu) rocznicę śmierci jednej z najbardziej popularnych włoskich świętych - Rity, patronki od spraw po ludzku beznadziejnych.

Chociaż żyła dawno, bo prawie sześć wieków temu, ludzie XX i XXI wieku wydają się na nowo odkrywać tę Świętą. Polecają się jej tak licznie, ponieważ sama przeżyła bardzo wiele i jest patronką wszystkich stanów: była przecież żoną, matką, wdową i zakonnicą. Przeżyła ból utraty zamordowanego przez wrogów męża i śmierć dwojga dzieci. Doświadczyła wiele goryczy - gdy początkowo odmówiono jej przyjęcia do zakonu i gdy doprowadzała do pojednania dwa skłócone ze sobą rody.

Jednak to, co po ludzku wydawało się niemożliwe, w jej życiu - dzięki wierze i poddaniu się woli Bożej - okazywało się wykonalne. 22 maja to dzień świąteczny w Cascii - mieście, w którym św. Rita została ochrzczona i przez 40 lat żyła jako augustianka. Wierni przygotowują się do tego dnia podczas nowenny i licznych nabożeństw. Świętu towarzyszą związane od wieków ze św. Ritą symbole, przede wszystkim róża. Uczestnicy uroczystości przynoszą te kwiaty na pamiątkę przekazywanego przez tradycję wydarzenia. Otóż św. Rita kilka miesięcy przed śmiercią, złożona ciężką chorobą, miała poprosić jedną z sióstr o przyniesienie z rodzinnego ogrodu róży. Był styczeń, więc zakonnicy to polecenie wydawało się niewykonalne. Jednak gdy przechodziła obok ogrodu, ze zdumieniem zauważyła świeżą kwitnącą różę, którą przyniosła umierającą.

Pierwsza biografia podkreśla, że ciało Świętej po śmierci - podobnie jak w przypadku innych stygmatyków - zaczęło wydawać woń róż.

**Zaproszenie**

dla osób przechodzących trudne sytuacje, załamania, depresje, odrzucenia i nie

tylko, dla bezradnych wobec problemów. Dla żyjących w związkach małżeńskich jak i samotnych z jakichkolwiek przyczyn.



DUCHOWE WARSZTATY

“WRESZCIE ŻYĆ -

12 kroków ku pełni życia”.

Codzienna praca nad sobą. Co dwa tygodnie spotkania grupy wsparcia.

Program trwa około roku.

Spotkania w budynku parafialnym przy kościele Sacred Heart

8245 W. 111th St., Palos Hills

Opiekunem duchowym jest ks. Jacek

Tel.: 708 417-3292

12krokow.palos@gmail.com

Św. Paschalis Baylon (zakonnik) – 17 maja

PATRON: bractw eucharystycznych.

IMIĘ: przymiotnik pochodzący od rzeczownika łacińskiego; oznacza „odnoszący się do Paschy”.

Urodził się w 1540 roku w Hiszpanii w Torre Hermosa, w skromnej rodzinie rolniczej. Był najpierw pasterzem, potem poprosił o przyjęcie do zakonu franciszkańskiego. Kiedy w 1564 roku został dopuszczony do ślubów w klasztorze Monfort w Walencji, z powodu pokory odmówił przyjęcia kapłaństwa i pozostał bratem laikiem. Był zakonnikiem usłusznym i żarliwym czcicielem Eucharystii. Zmarł w roku 1592, został kanonizowany w 1690 roku.

Przedstawia się go w habicie franciszkańskim, często jako adorującego Najświętszy Sakrament.

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Confession

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament. remind you not to delay arranging for the sacrament of the sick until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Baby Carlo, Alice Abaravicius, Ann Adamek, Walter Aument, Glennis Banks, Diane Bingham, Daniel Bogucki, Kimberlee Brown, Liam Brown, Phyllis Buczek, Harlan Calvert, Robert Chojnacki, Barb Covic, Katie Cuchetto, Karol Czerwień, Gordon Deal, Rick Dedo, Marie Ernst, Jim Flanagan, Marianne Flanagan, Laura Gailey, Sabina Galus, Charles Gens, Charles, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Christopher Hernandez, Frank Hernandez, Evelyn Hlava, Peter Jaeger, Kazimiera & Marian Jarosz, Richard Jawgiel, Dorothy Kelly, Barbara Koziol, Julie Krizka, William Krol, Carol Kulbida, Joanna Lamping & Sons, Marcin Lichaj, Leah Lombardo, Scott Lombardo, Michele McCormick, Margaret McKeon, Dawn Ostapowicz, Patrick O'Malley, Helene Podlasek, Renetta Rimicci, Pina Sanchez, Rich Schmidt, Suzanne Schnaitman, Jimmy Smith, Maria Staszal, Marty Svoboda, Paula Trzeszczkowska, Florence Warchal, Patricia Woodruff, Jim Urban

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twojej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz pošlij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

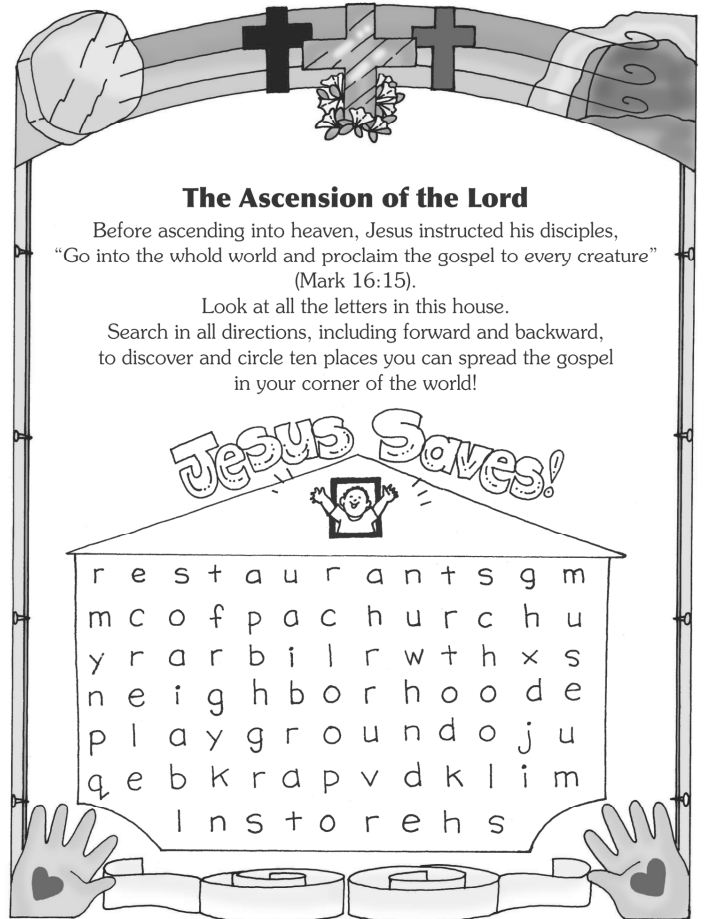
GOD'S WORD FOR CHILDREN

Paul uses a certain number several times in his letter to the Ephesians (4:4-6). That number is hidden in each picture that goes with the word below it.

When you find each number, color it a dark color. Then read the phrases that tell what Paul says we all have.



© J.S. Paluch Co., Inc. • 800-566-6150 • Year B • The Ascension of the Lord
Scripture excerpts from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970, Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, D.C. and are used by permission of the copyright owner. All rights reserved. No part of the New American Bible may be reproduced in any form without permission in writing from the copyright owner.



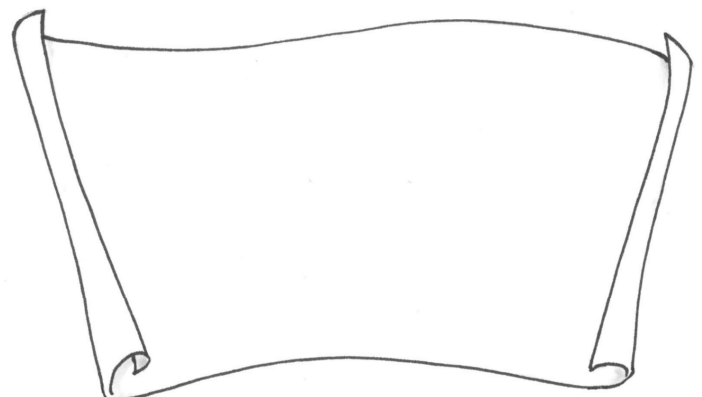
THE BREAKING OF BREAD

Our Easter season is close to ending when we celebrate the Ascension of the Lord. The Bible contains three accounts of the Ascension of Jesus—the Gospels of Mark and Luke and the Acts of the Apostles (Acts). Today we hear the story in the first reading from the Acts of the Apostles and in Mark's Gospel. We also find one at the end of the Gospel of Luke (24:50–53). Luke wrote both a Gospel and Acts.

Luke begins his Acts by addressing it to Theophilus. Theophilus is a Greek name that means "friend of God" or "loved by God." You are a friend of God and God loves you. The stories in the book of Acts were meant for you to hear, too.

Later in the book of Acts Luke describes what the community of those who follow Jesus looked like. They listened to and followed the teaching of the apostles. They shared what they had and helped people in need. They gathered together for "the breaking of bread" and prayer, what we now call the Mass. These are actions that followers of Jesus continue to do today.

In the scroll, write a letter to Luke telling him how you are still practicing the actions he encouraged in the early Christians. Remember to be faithful to "the breaking of bread," that is, going to Mass, and to praying every day.



A cloud took him from their sight. Acts 1 : 9



Letters from Heaven



Start with the letter in the shaded square. Draw a path from letter to letter to complete the Biblical statement. Move one square at a time, up, down, right, left and diagonally until all letters are used once. Ignore any black squares.

Jesus said to the Father, "As you sent me into the world, so I sent ...

T	H	E	H
E	M	T	W
I	O	O	L
T	N	D	R

T _ _ _ _ _ .

Answer: *them into the world*

© 2021 International Puzzle Features

Excerpt from the NAB © 2010, 1991, 1970, CCD

Pastor Al®



"Why do I welcome you to the parish with plastic fruit? The Gospel says 'Go and bear fruit that will remain.'"

© 2003 WLP, a division of J. S. Paluch Co., Inc.

saint snippets



I am full of confidence in the power of God.

St. Eugene de Mazenod

19th-century Bishop of Marseille who dedicated his life to spreading the Gospel

Copyright © 2018, Michael Thimons

May 21

The Little Ones

Jim Burrows



Jesus answered them, "You will receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be My witnesses both in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and even to the remotest part of the earth." Acts 1:8

© J. S. Paluch Co., Inc.

Scripture from the New American Standard Bible © (NASB), © by the Lockman Foundation. Used by permission. www.lockman.org

GEORGE'S
PLUMBING & SEWER
Flood Control Specialists
All Types of Plumbing Repairs
 • Bathroom Installations • Sump Pumps
 • Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
 • Sewers Inspected by camera
 • Foundation Leaks Repaired
 • Battery Backup Systems
 Quality Work - Reasonable Prices
 43 yrs. exp.
 (773) 585-1893 Lic #058196966

POLSKI DENTYSTA
Dr. Agnieszka Knobloch
Family & Cosmetic Dentistry
 • Laser Whitening • Cosmetic Dentures
 • Crowns • Fillings • Deep Cleanings
708.746.0007
 6949 W. 79th St., Burbank, Illinois
 www.MagnumDentalIllinois.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
 of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
 Call us today at 860-399-1785 or email
 eileen@CatholicCruisesandTours.com
 www.CatholicCruisesandTours.com

Free Market Analysis
 ask for -
MARY ANN DYBALA
773-582-9300
cell 312-315-5269
 6165 S. Archer Ave.
 3 Words Say It All
 • Honesty • Integrity
 • Service
 Your First Choice Realtor

GRALAK
INSURANCE
AGENCY
 "Serving Chicago
 and Southwest
 Suburbs Since 1991"
Ray Gralak
 6826 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
 Office: 773.284.7650 Mowimy
 Fax: 773.284.1007 Po Polsku
 www.gralakagency.com

ADVANCED
HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
 Sales - Service - Installation
 Insured, Licensed, Bonded
 • Furnaces • Air Conditioners
 • Boilers • Humidifiers
PARISHIONER DISCOUNT
708.485.7827
 www.4AdvancedHVAC.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!
INTEREST FREE FINANCING AVAILABLE
 Please Ask For Details
 Receive a \$25 Garden card with FREE in-home estimate
 All participants who attend an estimated 15-20 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company reserves, sells, and installs weathering gutter products. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both individuals must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of company or affiliated companies or entities, third-party family members, previous participants at a company in-home consultation within the last 12 months and all current and former company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that company may substitute a gift of equal or greater value if a claim is necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail. Gift expires within 90 days of receipt of the presentation form. We will be in contact with you after presentation or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Garden and is subject to change without notice prior to expiration. Expires 12/31/12
 Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
 is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!
 • Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
 • Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
 • Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment
ENGLERT LeafGuard
 Get it. And forget it.®

Richard-Midway FUNERAL HOME
 Family Owned & Operated
TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION
5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 ♦ 773-767-8807
 Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
 www.RichardMidwayFH.com

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!
 Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Bridgeview (8342 S. Harlem Ave., Bridgeview, IL 60455, tel. 708-598-5100). **PRZYLĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**
1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com
POLISH & SLAVIC
 FEDERAL CREDIT UNION
 Your savings federally insured for at least \$200,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government
NCUA
 National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency
 PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

Flood Brothers
 DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
 Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

THADDEUS S. KOWALCZYK
 Attorney At Law • Mowimy Po Polsku
 Office Hrs. By Appointment
 6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!
Brian Schultz
Niego
 real estate
 6625 W. Archer Ave.
773-788-2629
 Call Me For Free Current Market Analysis or a free list of homes!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes
DEMIS PLUMBING & SEWER
 Ask for a PARISHIONER DISCOUNT
EMERGENCY SERVICE
 Lic# 102246
773.380.1900
 www.demisplumbing.com

Soukal Floral Co., Inc.
 Celebrating 101 years in Business
 Visit one of the largest greenhouses in Chicago
 TELEFLORA
 773-767-7055 / www.soukalfloral.com
 6118 S. Archer Ave.

PRISM
 COMMERCIAL PRINT & DIGITAL CENTERS
773-586-9248 | 773-735-5400
 www.prism15.com
 For All Your Printing & Copying Needs

ALL NEW BANQUET ROOM!
MABENKA RESTAURANT
 7844 S. CICERO AVE., BURBANK
708.423.7679
 www.MABENKA.COM

DEMIS PLUMBING & SEWER
 Ask for a PARISHIONER DISCOUNT
EMERGENCY SERVICE
 Lic# 102246
773.380.1900
 www.demisplumbing.com

DEMIS PLUMBING & SEWER
 Ask for a PARISHIONER DISCOUNT
EMERGENCY SERVICE
 Lic# 102246
773.380.1900
 www.demisplumbing.com

RIDGE FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES
EDWARD A. TYLKA
 DIRECTOR/MANAGER
 25 YEARS OF SERVICE TO YOUR COMMUNITY
Dignity
SPECIAL DISCOUNT TO PARISHIONERS FOR PRE-ARRANGEMENTS
Mowimy Po Polsku
6620 W. ARCHER AVE. 773.586.7900

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!
 Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
 Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

PIPES R US
Plumbing & Sewer
 Senior • Police & Fireman Discounts
24 Hour Emergency Service
773-699-9255
 Licensed • Bonded • Insured
10% OFF with this ad

Please Patronize
 The Sponsors Who Appear On This Bulletin.
 It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
 Business Owners Interested In Advertising Please Call
J.S. Paluch at 1-800-621-5197

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
 Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

catholicmatch®
 Illinois
CatholicMatch.com/myIL

Your Heating & Air Conditioning Experts
WANTUCK
 COMFORT SOLUTIONS
 Carrier
 turn to the experts
773.581.9300
 www.wantuck.net

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers
Thank You
 Thank you for advertising in our church bulletin.
 I am patronizing your business because of it!

Guess Who's Selling Medicare Plans?
Czy Wiesz Ze Medicare Nie Pokrywa Wszystkiego W 100%?
AGATA CZERWOSZ
773.600.7474
708.876.8484
 9525 S. 79th Ave. #202, Hickory Hills